

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Génova – Carta de condolencia

Gibraltar, 15 de agosto de 2018

El Ministro Principal ha escrito a Giuseppe Conte, Primer Ministro de Italia, en nombre del Gobierno de Gibraltar y del pueblo de Gibraltar para expresar las sinceras condolencias de todos los habitantes del Peñón tras el terrible accidente del Puente Morandi.

Se ha enviado una carta similar a Marco Bucci, Alcalde de Génova.

Se adjunta una copia de la carta.

COMUNICADO

Carta de condolencia del Ministro Principal de Gibraltar tras la catástrofe de Génova

Gibraltar, 15 de agosto de 2018

Sig. Giuseppe Conte
Primer Ministro
Palazzo Chigi
Piazza Colonna 370
00187 Roma
Italia

Estimado Primer Ministro,

Le escribo para expresar las sinceras condolencias del Gobierno de Gibraltar y del pueblo de Gibraltar por la trágica pérdida de vidas tras el desastre del Puente Morandi.

Como quizás sepa, muchos de los actuales habitantes de Gibraltar, entre los que me incluyo, somos descendientes de emigrantes genoveses que comenzaron a establecerse aquí a partir del siglo XVI. De hecho, muchos de los apellidos gibraltareños actuales son de origen genovés. Debido a este afecto que aun mantenemos hacia la región de Liguria, hemos sentido profundamente la tragedia en el Peñón.

Nuestros pensamientos están con ustedes, las familias de aquellos que han perdido sus vidas y el pueblo de Génova.

Gibraltar, su pueblo y su Gobierno envían su apoyo en unidad y solidaridad en este momento de tristeza.

Firmado

Fabián Picardo
Ministro Principal de Gibraltar

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 470/2018

Date: 15th August 2018

GENOA – LETTER OF CONDOLENCE

On behalf of Her Majesty's Government of Gibraltar and the people of Gibraltar, the Chief Minister has written to Signor Giuseppe Conte, the Prime Minister of Italy to express the sincere condolences of everyone on the Rock following the terrible accident at the Morandi Bridge.

A similar letter has been sent to Signor Marco Bucci, the mayor of Genoa.

A copy of the letter is attached.



HM Government
of Gibraltar

THE CHIEF MINISTER

Sig. Giuseppe Conte
Prime Minister
Palazzo Chigi
Piazza Colonna 370
00187 Rome
Italy

15th August 2018

Dear Prime Minister,

I write to express the sincere condolences of Her Majesty's Government of Gibraltar and the People of Gibraltar on the tragic loss of lives following the collapse of the Morandi Bridge.

As you may know, many of today's Gibraltarians, myself included, are descendants of emigrants from Genoa who began to settle here in the 16th Century. Indeed, many of the today's Gibraltarian surnames are of Genoese origin. It is because of the affection that we still have for the region of Liguria that the tragedy has been deeply felt here.

Our thoughts and sympathy are with you, the families of those who have lost their lives and the People of Genoa.

Gibraltar, its People and Government, stand with you in unity and solidarity in this sad time.

Yours sincerely

Fabian Picardo QC MP
Chief Minister